

中外童话天天讲

中央民族大学出版社



中外童话天天讲

龚向群 刘东山 编译
王景堂 张学谦

中央民族大学出版社

(京)新登字184号

责任编辑：凌 弘

中外童话天天讲

龚向群、刘东山、 编译
王景堂、张学谦

* 中央民族大学出版社出版

(北京白石桥路27号)
(邮政编码：100081)

新华书店发行
张家口市印刷总厂印刷

787×1092毫米 32开 7.75印张 220千字

1994年2月第1版 1994年2月第1次印刷

印数：1—10000册

ISBN 7-81001-429-3/I·56

定价：4.65元

目 录

| | |
|------------------|-------|
| 勇敢机智的杰克..... | (1) |
| 受伤的狮子 | (10) |
| 小白鸽 | (22) |
| 芒奇韦尔山上的小精灵 | (31) |
| 旷野里的小怪人 | (40) |
| 神奇的洋白菜 | (49) |
| 杰克和豆茎 | (59) |
| 勇敢的小裁缝 | (70) |
| 小矮人的礼物 | (84) |
| 兄妹俩 | (91) |
| 小精灵和皮鞋匠..... | (101) |
| 拉普泽尔..... | (109) |
| 小鼓手..... | (117) |
| 猎人与三个巨人..... | (127) |
| 奇怪的名字..... | (135) |
| 海盗的秘密..... | (141) |
| 漩涡余生..... | (156) |
| 亚马逊鸟之谜..... | (165) |
| 富翁湾的传说..... | (168) |
| 隐身叶..... | (169) |
| 愿望石..... | (171) |

| | |
|-----------|-------|
| “龙哥哥，还我角” | (174) |
| 祸首是谁 | (176) |
| 张三打鬼 | (178) |
| 皮箱里的秘密 | (181) |
| 没脖阿哥 | (183) |
| 光壁除妖 | (185) |
| 黑猩猩上学堂 | (187) |
| 隐形杀手 | (190) |
| 挤出来的人 | (194) |
| 虎妻 | (196) |
| 日月传奇 | (198) |
| 小白马 | (201) |
| 蟒蛇 | (210) |
| 蝙蝠攀亲 | (216) |
| 会飞的螃蟹 | (220) |
| 三只小啄木鸟 | (226) |
| 蝉的歌声 | (234) |

勇敢机智的杰克

这个故事可能是真的，也可能不是真的，但人们公认一个名叫杰克的青年是最著名的战胜巨人的英雄。

杰克是一个富有农夫的儿子，当时，他家住的这个地区的居民经常受恶魔般的巨人的骚扰。这个巨人非常非常高大，又非常有力，他就住在大山的岩洞里，长着一副令人厌恶而又非常难看的脸，有几个曾见过他的人都被吓得半死。因为他十分邪恶，臭名昭著，甚至连最勇敢的骑士也不敢冒险接近他住的那个山洞。

杰克经常听人们讲述有关这个巨人的可怕故事：巨人是如何把人杀死，吃掉；巨人又如何偷了农夫们的数百头牛把它们藏在山洞里。巨人的山洞里所藏的珍宝简直就是一大笔财富。

一天，杰克和他的父亲被召集到市政厅去参加一个会议，讨论如何对付巨人。因为当地的居民长期以来已被巨人扰乱的失去了正常生活秩序，大家都无法再忍受了。

讨论进行了很长时间，也没想出一个好办法，没有一个人敢去对付巨人。这时杰克发言了。他问道：“如果有一个英雄能制服这个可怕的巨人，他可以得到什么样的报酬？”

听到杰克的询问，市政厅的官员说：“啊，这个问题问得

好。我保证，不管是谁，如果哪位杀死了巨人，那么也就完全可以独得巨人的所有财富。”

杰克又马上说：“这个报酬对我来说足够了，我就是你们要找的人，我将为大家去除掉这个可恶的巨人。”

勇敢、机智而又十分聪明的杰克第二天就准备好镐、锹和号角，向山上出发了。当时正是冬天，白天显得特别短，但杰克走得很快，当天擦黑时他已到达山下。

当杰克爬到陡峭的半山腰时，才开始坐下来休息。他刚坐下不久，就听到巨人发出的巨大鼾声。杰克感到很满意，因为这个可恶的巨人睡熟以后，一般的声音很难把他吵醒。于是他就取出准备好的镐和锹干了起来。他挖了整整一个夜晚，终于挖成了一个很大的坑，这个坑非常深又非常宽。然后，杰克用木棍、稻草和麦秆盖在上面，再铺上土，伪装的就像没动过的地面一样。

你可能会猜想，这个坑肯定离巨人的山洞很近。是的，杰克挖的这个坑就在巨人的山洞口。杰克干完这一切之后，就站在坑对面很远的地方。这样，如果巨人朝他冲来时，就会掉入坑内。

杰克干完这一切之后，他就拿出号角吹了起来。这号角声是那么嘹亮，响彻了整个山谷。

巨人一听见号角声，就立刻跌跌撞撞地跑出山洞，一出洞口就气呼呼地叫道：“你这个可怜虫，搅了我的美梦。就是你呀！太好了，我正好捉住你当早饭吃。”巨人笨拙地往前冲，一下子就跌进了杰克挖好的那个大坑里，发出一阵沉闷的声音，整个山谷都震动了。

看见巨人掉进坑里，杰克兴奋地指着巨人说：“嗯，你还想拿我当早饭吗？我想你是吃不成了！你这就要完蛋了，再

也别想干坏事了！”

杰克举起那把大大的镐头，对准巨人的头狠狠地砸下去，一下子就把巨人打死在坑里。

打死巨人以后，杰克马上跑进巨人的山洞里。他发现了许多宝贝，这些宝贝足可使全城的人都富起来。



高明生 绘

城里的人得知巨人已被杰克打死的消息，他们都发自内心地感谢杰克。人们自动捐献了一大笔钱，用这些钱买了一把非常好的宝剑和一条银色的腰带送给他们心目中的英雄，他们还在那条腰带上用金线绣出“杀死巨人的英雄杰克”等几个大字，以表示对杰克的赞颂。

你可能会想，这下杰克该满意了，他会在他父亲的农场里安心地住下来了。但是，你想错了。此时的杰克脑子里不停地想着巨人的事。一天，杰克的父亲要杰克到外地去替他买一群羊回来。在路上，杰克又非常高兴地听到关于另外一个个巨人的故事。这个巨人对杰克来说又是一次挑战，因为他

还是一个魔力很大的巫师。据说他就住在森林中一个令人迷惑的城堡里。

杰克在森林里走了几天，有一天他走累了，就坐在一棵大树下休息。不一会儿，疲劳的杰克就睡着了。当他熟睡时，那个巨人恰好也走到了这里。巨人很快就发现杰克是所有巨人不共戴天的敌人，而且知道杰克非常勇猛。帮助巨人弄清杰克来历的不是别人，正是杰克扎在身上的那根银腰带，因为上面绣着“杀死巨人的英雄杰克”几个大字。

巨人轻轻地一下子把杰克铲在自己手中，就像你我随便拣起一粒小鹅卵石一样。巨人用一只手托着杰克就往自己的城堡走去。当杰克在巨人的手掌中醒来时发现自己被托在离地很高的地方，正在城堡的院子里通过，整个院子都散落着被巨人吃掉的动物的骨头。

巨人进入城堡角楼的一个房间后，便恶狠狠地狞笑着对杰克说：“用不了多长时间，你的骨头也会像院子里的骨头一样铺在那里，但是现在你是十分安全的。”巨人说罢，把杰克扔在地上就下楼去了。

此时，杰克第一次感到害怕了。恰在此时，他又听到非常悲哀的哭泣和尖叫声传来，他想这一定是巨人的另一些俘虏发出的，这声音更加剧了杰克的恐惧。

杰克忍不住跑到窗口往外看，看见巨人正在城堡的大门口跟一个同伴谈话，他的那个同伴看起来更吓人。

杰克暗想：“巨人留下我，肯定是要同他的同伴一起拿我当早餐吃。”两个巨人慢慢地向城堡走来，而且边走边谈，谈兴很浓。这时，一个极好的制服巨人的主意突然在杰克的脑海里冒了出来。

在关他的那个角楼的一个墙角里，杰克发现了两根又长

又结实的绳子。杰克抓起绳子先试了试是否结实，然后在每一根绳子的一端系了个活结。干完这些，杰克在窗口找了一个合适的位置站好，当两个巨人走到杰克的正下方时，杰克便抛出了绳索，活结正好套在这两个巨人的脖子上。

两个巨人还没弄明白到底发生了什么事，杰克又很快把绳索的另一端抛在一根很坚固的横梁上，然后使出全身力气使劲拉起来。巨人脖子上的活结越拉越紧，他俩的脸也慢慢变黑了，很快就失去了知觉。就这样，杰克用两根绳索就把两个凶狠的巨人干掉了。

杰克找出城堡的钥匙，打开了所有的地牢，把关在里边的一些漂亮姑娘都放了出来。这些人获得自由后都搂住杰克的脖子哭叫着对他表示感谢。杰克把这些人送上回家的路后，又踏上了旅程。

杰克走了一天，到天黑时，突然迷了路。他发现自己正在一个寂静的山谷里行走。在这个山谷里除了一所灰色的石头砌成的大厦外，再也找不到别的房子。这时，杰克已疲劳不堪，急切想找一个休息的地方。于是，他就直接走到那所大厦前敲起了门。

令杰克吃惊不已的是随着门被打开，一个可怕的家伙站在他的面前。这家伙竟是一个双头巨人。

这个巨人不是因吃牛出名，而却以狡诈著称，但无论如何，他仍是一个巨人。杰克想，既然碰上了，恐怕要逃出他的魔掌不那么容易。

这个巨人邀请杰克在他的房子里过夜，杰克接受了邀请。但是，他并不相信巨人的热情是出自真心。晚上睡觉的时候，杰克在枕头里塞满圆木放在床上，伪装成人睡觉的样子，而他却悄悄地溜到床下去睡觉。刚躺下，巨人就进来了。他走

到杰克的床前，举起手中的大棒朝床头狠狠砸去。

第二天早晨，当杰克起来去吃早饭时，巨人感到非常惊讶。但是他尽可能把自己的惊诧隐藏起来。杰克坐下后，巨人送给他一大碗凉麦片粥。

“你肯定能吃掉它，因为你已走了很长时间了！”巨人对杰克说。

“当然，我会吃下它。”杰克答道。巨人正在忙于吃自己的早餐，杰克悄悄地把一大碗粥倒进了自己围在腰间的一个皮袋子里。

巨人在盘算，杰克吃了那么多东西，肯定会想睡觉，只要杰克一睡，他就可以想怎么对付他就怎么对付他了。但是，一大碗麦片粥消失后，杰克却仍然机灵的像只蟋蟀。

杰克对巨人说：“现在我给你变个戏法，这种戏法你肯定不会做！”杰克说着拿出一把刀子，割开了他藏在大衣底下的皮袋子，那些凉粥一下子流泻出来，洒了一地。

这个巨人是一个十分自负的家伙，看到杰克这样做就叫道：“你这只蝗虫还能比我强？你能做的事，我也能做！”说着，他抓起刀子，马上去切自己的肚子，结果等于当场自杀。

杰克十分高兴，然后便择路向目的地走去。他按父亲的吩咐买了一群羊，回到了家中。但由于他已养成一种探险的爱好，于是杰克决定再次离开农场。

杰克到了一个对他非常友好的魔术师家里，杰克曾在森林的城堡里救过他的女儿，所以他一直想报答杰克。

那位魔术师非常高兴地向杰克许诺，他将给杰克一匹马，这马跑起来比风还快；再给他一把魔力很大的宝剑和一件披风，只要穿上这件披风，他就可以隐身。

杰克用这些具有神奇魔力的礼物武装起来后，又出发去

寻找和消灭世界上还剩下的巨人去了。他走遍了无尽的田野，最后又来到一片大森林。杰克在黑森森的森林里还没走多远，就看见了一个真正凶狠的巨人。这个凶狠的巨人身宽体胖，他的宽度和他的高度一样，当杰克看见他时，他的一只手正抓着一对骑士夫妇的头发，拎着他们往前走。

那个妇女非常痛苦地祈求巨人放了她，但是巨人只是对她大笑并说，他要把她带进自己的洞穴当晚餐。

杰克立即从他的马上跳下来，穿上他的隐身披风，拔出他的魔剑。那巨人太厉害了，用一般的方式根本不可能一下子把他杀死，于是杰克决定先砍掉巨人的双腿。杰克使尽浑身的力气把巨人的双腿砍掉后，又用他那特殊的魔剑砍掉了巨人的脑袋。

得救骑士和他的妻子邀请杰克到他们家中作客，并许诺给他重礼以表示对杰克的感谢，但是杰克婉言谢绝了。他说：“我已经发过誓，不把这些凶恶的巨人消灭干净我绝不罢休。另外，我还得去找一下这个巨人住的地方，很可能还有许多善良的人们被他囚禁在牢房里，我要去解救他们。”

于是杰克骑马穿过森林，但他错过了巨人的洞穴。最后找到一所座落在高山脚下孤零零的房子。

房前花园里，一个忧愁的老人在慢慢地行走，杰克问他为什么这么悲伤？

老人答道：“我正为我的公爵主人失去美丽的女儿而悲伤，她被一个可怕的巨人捉去了。这个巨人叫加利根托，他就住在这座高山顶上一个有魔法的城堡里。”

杰克指着自己的腰带对老人说：“如果你想找一个能为你消灭巨人的勇士的话，这下子你算找对人了。”

可那老仆人对杰克说：“非常高兴见到你！但是事情并不

那么简单。要除掉这个巨人，还得对付他的一个非常亲密的伙伴。这个伙伴不但是一个有巫术的男巫，而且非常狡诈、邪恶。他还用巫术把公爵的女儿变成了小鹿。”

杰克还没听完老人的哭诉，就听到了一种奇怪的声音，于是他便立即跑出花园向山上爬去。他爬到山顶，发现自己已到了巨人的城堡前。城堡的大院门口有两条巨大的火龙守卫着。但由于杰克披着隐身衣，很容易就进了院门。院子里立着一块石碑，碑上刻有两行大字：

“谁能吹响这只喇叭，

谁就会立即击败加利根托。”

石碑的一旁挂着一只金喇叭，杰克抓住喇叭就吹了起来，喇叭发出刺耳的声音，使整个城堡都颤抖起来，城堡的大门也立即打开了。杰克得意扬扬地走进城堡，发现巨人和那个狡诈的男巫正坐在一个宽敞的餐厅里。由于杰克穿着隐身衣，他就轻而易举地将那两个家伙的头砍掉了。

男巫一死，他施的咒语也就失灵了。这下子，那些小动物又变成了美丽的女士和潇洒的绅士。公爵的女儿也被解救了。

杰克把这些绅士淑女送到山下，直到他们能找到自己回家的路。但是他却把公爵的女儿留在自己的身边。因为这位小姐非常美丽，对他格外垂青，举止又非常文雅。

现在你可以肯定，在很短的时间里，杰克的名声便传到了国王的耳里。他对加利根托那个妖怪被消灭显得尤为高兴。于是，国王便派人去找杰克，他要召见他。

国王见到杰克后便对他说：“为了你的勇敢，我想给你赏赐，你的任何要求，都可以得到满足。”

杰克毫不思索地答道：“陛下，我非常希望公爵的女儿能

做我的新娘。”

国王是一位贤明的君主，他非常理解杰克的心愿，于是便对杰克说：“我想你是会提出这个要求的。因为正是公爵的女儿将你的心迹告诉我的。”

杰克和那位美丽的小姐结婚了。慷慨的国王送给这对夫妇一座四周都是田野和树林的非常宽敞舒适的房子。

没有任何记载谈及杰克婚后是否仍然继续他消灭巨人的冒险活动，而大多数人认为，此后杰克实际上一直呆在家里照料他的房舍，并尽力使他那温柔的妻子过得幸福美满。

(刘东山)

受 伤 的 狮 子

从前，有一个年轻漂亮的姑娘叫贾尼娜，她给一个农场主当放牛娃。放牛并不是她喜欢的工作，但由于她是一个孤儿，没有钱，没有家，能给人家放牛她也很感激了。

一天，她赶着一群牛到山坡的草地上去吃青草，突然听到一个低沉的呻吟声。这呻吟声使她大吃一惊，于是她就细心地观察四周，原来是一只大狮子卧在一片深深的草丛里。

“啊，你这可怜的东西！”贾尼娜叫道，怜悯之心使她战胜了对狮子的恐惧。“让我想个办法帮助你。”于是她就跪在狮子跟前，搬起狮子的脚掌仔细察看。

“啊，原来你是踏在一个又长又可怕的尖刺上了！”看了一会儿之后，贾尼娜叫起来。

那头狮子慢慢地抬起它那鬃毛杂乱的头，用舌头舐着贾尼娜的手，好像它心里明白贾尼娜是一位可信赖的姑娘。看着狮子的友好举动，贾尼娜对狮子说：“让我帮你拔掉那根可恶的长刺，你可能会感到痛的，不过你要勇敢些，不要惊慌。”

狮子静静地卧在那里，贾尼娜用力拔掉那根长刺，狮子睁大黄褐色的双眼看着她，充满感激之情，又好像有点不知道她为什么要为它这样做。贾尼娜看着狮子的表情，立即伸出自己的双臂紧紧地搂住狮子的脖子。然后她又去照料她的

牛群吃草。

突然，贾尼娜看见一个巨大的双头人双臂挟着两头牛正在山边疾走，剩下的那些牛正在那个怪人前面狂奔。看到这一场景，贾尼娜一下子惊呆了。

还没等她叫出声，那个可怕的双头人已经跑的无影无踪。当贾尼娜跑回农场时，刚才那可怕的一幕已把她吓得魂不附体。好一阵子，她才慢慢地平静下来，找到她的主人并告诉他牛丢失的经过。

她的主人听完以后立即大怒，他一点也不相信贾尼娜的述说，他大叫道：“什么？双头人？你胡说些什么？我看肯定是你偷懒睡着了，牛掉到河里被河水冲走了。”

贾尼娜争辩说自己没偷懒睡着，但主人怎么也听不进她的解释，用木板狠狠地揍她。



高明生 绘

一晃一年过去了。这一年对贾尼娜说来真是充满了痛苦和辛酸。自从她丢了主人的牛以后，主人对她非常苛刻，稍不如意就威胁要把她赶走，而贾尼娜最害怕的就是主人把她赶出门，因为她实在没有地方可去。

一天，她赶着两头驴子到山坡的草地上吃草。突然，她又听到一阵低沉的呻吟声。她四处寻找，在那高高的草丛里，她又看到了她的朋友——那只狮子。那狮子的脸上有一个脏兮兮的伤口，显得非常可怜。善良的贾尼娜想，我一定要帮助它，不能让它孤独的躺在那里。

贾尼娜把两头驴子拴在树上，快步跑到不远的河边，拿出手帕蘸上水，然后跑回来慢慢托起狮子的头，轻轻地给狮子擦洗伤口。狮子静静地接受贾尼娜轻柔的擦洗。为了表示友爱，它又伸出舌头慢慢地舐贾尼娜的手。这次贾尼娜又被感动了，她又一次伸出双臂紧紧地抱住了狮子的脖子。

当贾尼娜站起来去牵她的驴子的时候，又看见那个可怕的双头人从山脚下走过来。还没等她反应过来是怎么回事，那巨大的双头人已抓起两只驴子大步向山上走去，很快又消失得无影无踪。

“我该怎么办？我该怎么办？”贾尼娜哭了起来，“我的主人再也不会相信我了！”

狮子仍然躺在那里。贾尼娜想了许久，但实在想不出办法，她只能硬着头皮回到主人那里，她一路走，一路哭，慢慢地往回走。

贾尼娜回到主人那儿，再一次叙述双头巨人怎么抢去两头驴子的经过。主人勃然大怒，他叫道：“不要告诉我关于巨大的双头人抢去驴子的废话，我不要听！”他又用木板残酷地抽打贾尼娜。这一次她简直有点忍受不了。但是，最后主人